Editorial Board

Editor
Jemina Napier
Heriot-Watt University, Scotland

Sub-editors

Research Article Section
Jemina Napier
Heriot-Watt University, Scotland

Commentary Section
Holly Mikkelson
Monterey Institute of International Studies, USA

Open Forum Section
Debra Russell
University of Alberta, Canada

Dissertation Abstracts Section
Carol Patrie
Spectrum Concepts, USA

CIT Board Liaison
Kimberly Hale
Conference of Interpreter Trainers, USA

Editorial Board

Amy June Rowley
California State University, USA

Anna Witter Merithew
University of Northern Colorado, MARIE Center, USA

Anna Lena Nilsson
Stockholm University, Sweden

Brenda Nicodemus
Gallaudet University, USA

Daniel Gile
ESIT–université de la Sorbonne Nouvelle, France

Helen Slatyer
Macquarie University, Australia

Judith Collins
Durham University, UK

Julie Simon
The Language Door, USA

Karen Bontempo
Macquarie University, Australia

Marty Taylor
Interpreting Consolidated, Canada

Mira Kim
University of New South Wales, Australia

Nigel Howard
Douglas College, Canada

Peter Llewellyn Jones
Sign Languages International Ltd, UK

Rachel Locker McKee
Victoria University Wellington, New Zealand

Robyn Dean
University of Rochester, USA and Heriot-Watt University, Scotland
# Table of Contents

## Editorial

*The Evolution of Interpreter Education*  
Research and Dissemination  
Jemina Napier  
1–2

## Research Articles

*Improving Psychological Skill in Trainee Interpreters*  
David P. Atkinson & Ineke H. M. Crezee  
3–18

*Translation and Interpreting Education and Training: Student Voices*  
Yongjun Mo & Sandra Hale  
19–34

## Commentary

*Professional Interpreter Training in Mainland China: Evolution and Current Trends*  
Cheng Zhan  
35–41

*Interpreter Boot Camp: Working Toward Achieving Interpreter Standards.*  
Jessica Bentley-Sassaman, Sue Ann Houser, & Brian Morrison  
42–54

## Open Forum

*Book Review: Introduction to Healthcare for Interpreters and Translators*  
Doug Bowen-Bailey  
55–58

*Book Review: Advances in Interpreting Research*  
George Major  
59–62